

ÉTICA DE LA PROFESIÓN JURÍDICA

La profesión del jurista es de tal naturaleza que en ella las facultades adquiridas (erudición y rutina práctica) solas no sirven de nada; es más bien una profesión de PERSONALIDAD, al igual que la del artista, del maestro y del militar. Estas profesiones se distinguen de todas las demás en que tiene sumo interés el valor de la personalidad, que llamaríamos condición «sine qua non».

Entre todas las profesiones, la de jurista se distingue por las propiedades de carácter que para ella se exigen y en gran parte por la madurez de edad, que también se requiere.

La instrucción de reclutas, así como la dirección de un pequeño número de combatientes en la batalla puede ser emprendida por un joven—especialmente bajo la inspección de un jefe de más edad,—si el oficial ha sido educado en el culto al honor y a la Patria; también se prestan para jóvenes de verdadera vocación el profesorado y el sacerdocio de las religiones; pero en la silla del juez y en los cargos que ordinariamente deciden sobre el bien y el mal de los hombres e intervienen en la vida social de una manera directriz y coercitiva, no puede ponerse a jóvenes.

Las cualidades de personalidad necesarias para el jurista se encuentran raramente desarrolladas de una manera sufi-



PERIODICO REGIONAL INDEPENDIENTE
TALLER GRAFICOS EL FARO SAUCE (High Canelones)
Con corresponsales en Santa Rosa, San Antonio y Toleto. - Circulación departamental y en Montevideo.
PORTE PAGO - APARECE LOS SABADOS
AÑO I No 51
Sauce, setiembre 4 de 1937

Administrador - Gerente responsable: ALBERTO DE HORTA, Cnel. Pedro Peyrán y Constitución - SAUCE — Redactor: MIGUEL MARTINO

ciente en personas jóvenes, aun en las mejores dotadas. Conocimiento del mundo, emparejado con una profunda seriedad moral, humanitarismo unido a un rigor inflexible puesto al servicio de la idea del Derecho, y finalmente la más alta libertad de espíritu, que tan bien se concilia con la disciplina firme, porque precisamente es hija de ella; estas son las cualidades ideales del jurista. Y sólo logra reunirlos, aproximándose al ideal, el hombre que ha entrado en la plenitud de la vida.

Nuestra predilección por las cualidades de carácter en el jurista no significa en lo más mínimo desconocimiento de la Ciencia. No queremos hacer un «tráfico» de la vida del Derecho. Ni tampoco haríamos tesis sobre jueces «enérgicos» o «simpáticos», ni por abogados «listos» y «astutos», sino por hombres que, dotados de una visión amplia y profunda a la vez, sepan examinar con cuidado la decisión más pertinente, y abogados de Derecho que se esfuercen por ser algo más que hombres de negocio. Y por último entendemos, que el jurista debe ser apto para imponer el derecho científico, la jurisprudencia científica universal.—ONIODRA.

DEBE CONCEDERSE PRÓRROGA PARA EL PAGO DE CONTRIBUCIONES INMOBILIARIA Y PATENTES DE GIRO

Al no concederse prórroga para el pago de estos impuestos, cuyo plazo se venció en Abril, se han visto perjudicadas gran cantidad de personas, que no han podido abonar las cuotas dentro del plazo, por distintas causas. El recargo establecido levanta protestas, sobre todo

en Patentes de Giro, que es grande, y muchos por ese motivo no concurren a la oficina a regularizar.

Se impone una franquicia que beneficie a los contribuyentes atrasados, con lo que el Estado se verá favorecido.

jóvenes organizadores, y esperamos que al triunfo de los que han de desarrollar el interesante programa, se vea unido el resultado pecuniario, mediante el espontáneo concurso de nuestro pueblo en pro de esta biblioteca patriótica, que con justicia y honor lleva el nombre del Precursor de nuestra Nacionalidad.

Tales nuestros deseos.

ONIODRA.

Las obras del Río Negro

Registro de obreros

Se dice que la Administración de la U. T. E., procediendo de acuerdo con lo pactado con el Consorcio Alemán, encargado de las obras de hidro-electricificación del Río Negro, abrirá próximamente en todas las capitales de los departamentos un registro de obreros para trabajar en ellas, cuyo número ascendería a cuatro mil, los que una vez inscriptos serían llamados por turnos para que se trasladen a ese lugar, adelantándoseles previamente una suma de dinero para esos gastos, que sería después descontada de los jornales.

La Velada del día 18

Será todo un acontecimiento artístico - social

NUESTRO PUEBLO DEBE COOPERAR AL ÉXITO

El sábado 18 del corriente se realizará, en nuestro Cine - Teatro, la velada dramático - literario - musical que la Comisión Directiva de la «Biblioteca General Artigas», de ésta Villa, viene organizando con el plausible propósito de arbitrar fondos para el fomento de tan importante obra cultural.

Descontamos por anticipado el feliz éxito que ha de coronar la labor de sus entusiastas

La colaboración de C X 22 Fada Radio a la prensa del Interior

Atenta nota recibida

Montevideo, Agosto 27 de 1937.—Sr. Director de EL FARO, Don Alberto de Horta.—Sauce. (Dpto. Canelones).

De mi consideración: Deseando esta difusora ratificar con los hechos su probada y ya tradicional dedicación a la cam-

paña, cuyos habitantes prestigian nuestros valores sociales y económicos, ha resuelto especializarse en la radiodifusión rural, recurriendo para su organización y dirección a los servicios del Sr. EMIN M. FERNÁNDEZ, quien, demostrando una vez más su reconocida competencia, ha trazado el plan de labor diaria determinado en la hoja adjunta.

Uno de los puntos de vista que no ha escapado a nuestra buena voluntad, es prestar utilidad a la sacrificada prensa «campesina», para la cual, nuestros informativos serán vastos e irradiados convenientemente y a la vez, reconociendo el destacado lugar que en el concierto de la opinión merece, de esa prensa serán difundidas notas, crónicas, etc., relacionadas con el medio rural.

Esperando encontrarnos identificados con el Sr. Director en los propósitos que alentamos y agradeciendo que transmita la buena nueva a los lectores de su conceptuado periódico, quedamos a sus gratas órdenes, saludándolo con nuestra más alta consideración.—Por C. X. 22 FADA RADIO, La Dirección.

Retribuyendo atenciones

En varias oportunidades «Canelones cultural e informativo», desde su audición radiotelefónica que propala todos los jueves a la hora 19, se ha ocupado en forma elogiosa de este periódico, lo que obliga a nuestro agradecimiento. Esta es una de las actividades de la Biblioteca «Gabriela Mistral», de Canelones, prestigiosa entidad que propicia la formación de un Ateneo en la capital del Dpto., estando ya adelantadas dichas gestiones.

«CAMELOS SURTIDOS»

También en las interesantes audiciones que por intermedio de C X 18 Radio Sport irradia

Sigue en la 8.a pág.

Un error que persiste

EL CIERRE DOMINICAL DE LOS ALMACENES DE COMESTIBLES

Volvemos a hacer presente los inconvenientes que en estas poblaciones ocasiona la ley que ordena cerrar los comercios que expenden comestibles los días domingos, perjudicando a infinidad de personas que aprovechan ese día para hacer surtido y a las que por sus escasos recursos pecuniarios solo disponen de medios para hacer sus compras «al momento».

Sin embargo, la ley permite tener abierto a los comercios que tienen despacho de bebidas alcohólicas, que es, como dice un colega, «donde multitud de obreros dejan los jornales de toda la semana, a la vez que enferman sus cuerpos y pervierten sus sentimientos, pero esto no conviene por diversas razones de orden social y económico, entre ellas: «La A. N. C. A. P. defiende al país».

Velando por la salud pública

Hemos observado que aun persiste entre nosotros la vieja y antihigiénica costumbre de

CONSULTORIO DEL LENGUAJE

A «Su Lector» —Muchas gracias por el concepto que le merece lo que escribo. ¿Con que le agrada la concisión de mis colaboraciones? Aunque su amable felicitación no es propiamente una consulta del lenguaje cómo Ud. me dice que no sabe si se habrá expresado bien al calificarme de conciso, voy a darle la definición del vocablo y... Ud. dirá.

Concisión viene de concido, concaedo, que quiere decir cortar. La concisión expresa la idea de corte, de ajuste, de medida, de cesura. La concisión es más bien retórica, tiene sus reglas: se aprende. Hay por ello gran diferencia entre la concisión y el laconismo. El laconismo viene a consistir en disposiciones de temperamento o de raza, es grave, austero, inflexible, algo taciturno, está en el carácter, se hereda. De modo que el laconismo es casi fisiológico. La concisión, artística.

Ahora «Lector» amigo, juzgue. He aprovechado así la oportunidad de agradecerle desde este «Consultorio». — ONIODRA

OCTALIVIO SILVERA

Su eliminación voluntaria

Algo que dice pésimamente mal sobre la Justicia de nuestra tierra, lo constituye la eliminación voluntaria (suicidio) de Octalivio Silvera, sindicado por uno de los autores que motivara el enjuiciamiento del ruidoso proceso José Saravia.

Lo acaecido, por sí solo, plantea una interrogante de tal magnitud, que nuestra Justicia, ¡jamas! respondería satisfactoriamente, o sea, sin evasivas o paradojas.

PANADERIA "ARTIGAS"

ESPECIALIDAD EN PAN DE SANDWICHES E INTEGRAL. BIZCOCHOS Y GALLETAS DE TODAS CLASES. PAN RALLADO.

— REPARTO A DOMICILIO —

ENRIQUE INTROINI SAUCE
Dpto. de Canelones)

Nuestros jueces no quisieron comprender, que libertado Saravia, debió hacerlo también de inmediato con los hermanos Silveira.

¿Que habría sido demasiado desmedro para la justicia hacerlo? Pues, es mil veces desfavorable lo sucedido, sin que tengan ningún valimiento las excusas en vez de razones, sean del volumen que fueren.

Lo discreto, —pese a todos sus razonamientos y considerandos, y a los vacíos de nuestras leyes, —que tienen más semejanza a las leyendas de «Mil y Una Noches», que a un cuerpo de leyes práctico y eficaz, —consistía en decretarla de inmediato la de los procesados referidos, sin que la defensa interpusiera ese recurso.

Teníamos un muy desfavorable concepto para la Justicia de nuestro País, —tolerable hasta cierto punto y para cuyo percatamiento no se requiere ser un muy hábil especialista, —ya sea en materia penal como en lo civil, en virtud de su lentitud y complicaciones injustificadas en uno y otro campo, pe-

FARMACIA "DEL PUEBLO"

Siempre la más barata y mejor surtida

Servicio Nocturno

Teléfono N.º 44 SAUCE

ro, en este caso la hemos dejado a la miseria...

¿Quién es el jefe o personal superior de cárcel, que no previó las consecuencias a sobrevenir en el caso de Octalivio, y tolera se descuide su vigilancia durante algún tiempo?

Este solo detalle evidencia lo que aún nos queda por aprender.

¿Que serían centenares los que aún reclamaran el mismo cuidado?

Se trataría de un argumento de tan frágil consistencia, que difícilmente nos convenciera.

NOLLARIVI.

—Está visto Mecha, con esta aterradora pléyda de profesionales, no vamos a tener más remedio que dejar casar a nuestras hijas con doctores.

En la puerta de una casa de alquiler

—Sí, la casa me agrada, sobre todo por la sala del frente para el consultorio.

—El señor es médico?

—Es verdad.

—Ah! no señor, no se la alquilo. Tenemos ya seis médicos en la cuadra, la casa que alquila la Botica en la esquina es mía y, si siguen viniendo médicos para el barrio, me la larga señor, porque no vá a haber casa con enfermos.

En la intimidad

—¡Que horrible, Mamá! Treinta años, y soltera.

—Ah! hija, eso no te pasaría si fueras de la época en que se casó conmigo el bobo de tu padre. —DON CAUSTICO.

Recibos de alquiler en libretas de 50, se venden a 0.25 en esta imprenta.

CAFE "ROMERO"

de JOSÉ ROMERO

Restaurant a la Carte y servicio de Confeitería atendido por su propio dueño

Frente a la Avenida Artigas

Teléfono La Uruguay, 36. SAUCE

LA CONFIANZA

— Sastrería, Tienda y Mercería —

de ELIAS MIGUEL

— PRECIOS BAJÍSIMOS —

— SAUCE (Dpto. Canelones) —

EN SERIO Y EN BROMA

Diálogo de Moto-car

—Sabes Perla que se casa Chonga.

—¡Sí! ¡Cuanto me alegro! Y ¿con quien se casa?

—Ah! Se casa muy bien, con el doctor Brignardelo.

U. de T. del U.

Horario de INVIERNO 1937

A regir del día 1^{RO} DE ABRIL hasta nuevo aviso

SALIDAS

PARA	Montevideo	SAUCE	Villanueva	Santa Rosa	San Bautista	Castellanos	San Ramón	CHAMIZO
San Ramón y Villanueva	6.15	7.20	7.45	7.50	8.05	8.20	8.35	
Chamizo	7.55	9.00	10.30	9.30	9.45		10.15	10.30
Santa Rosa y Villanueva	9.05	10.10	10.30	10.35				
San Ramón	10.15	11.20		11.50	12.05		12.35	
Sauce	11.25	12.30						
Chamizo	12.10	13.15		13.45	14	14.15	14.30	14.45
San Ramón	14.25	15.30		16.00	16.15		16.45	
San Ramón	15.25	16.30		17.00	17.15		17.45	
Sauce	16.25	17.30						
Chamizo	16.25	17.30		18.00	18.15	18.30	18.50	19.05
Sauce - Villa Nueva	16.55	17.55	18.20					
Santa Rosa	17.25	18.30		19.00				
San Ramón	17.40	18.45		19.15	19.30		20.00	
San Ramón	18.25	19.30		20.00	20.15		20.45	
Sauce	20.10	21.15						
San Ramón (Lunes)	1.00	1.55		2.20	2.35		3.00	

REGRESOS

CHAMIZO	San Ramón	Castellanos	San Bautista	Santa Rosa	Villanueva	SAUCE	Montevideo	DE
				6.45		6.30	7.30	Sauce
				7.00		7.15	8.15	Santa Rosa
	6.15	6.30	6.45	7.00		7.30	8.30	San Ramón
7.00	7.15	7.35	7.50	8.05	8.10	8.30	9.30	Chamizo
	8.55		9.25	9.40		10.10	11.10	San Ramón
	10.10		10.40	10.55		11.30	12.30	San Ramón
					11.10	11.30	12.30	Sauce - Villanueva
						12.40	13.40	Sauce
11.15	11.30	11.50	12.05	12.25		13.00	14.00	Chamizo
				13.40		14.10	15.10	Santa Rosa
	14.00	14.20	14.35	14.50		15.20	16.20	San Ramón
	15.00		15.30	15.45		16.10	17.10	San Ramón
16.00	16.15		16.45	17.00		17.30	18.30	Chamizo
	17.45	18.05	18.20	18.35	18.25	19.00	20.00	San Ramón
Domingos	18.45		19.15	19.30		20.00	21.00	San Ramón (Domingos)

SE LES RUEGA A LOS SRES. PASAJEROS QUE TODA QUEJA DEL SERVICIO O DEL PERSONAL, LA FORMULEN DIRECTAMENTE A LAS OFICINAS DE ESTA "UNION", EN EL SAUCE.

La Comisión de Tráfico.

En Montevideo:

Agencia Pérez
Rio Negro, 1671

Sauce, marzo de 1937.

ESTE HORARIO ANULA LOS ANTERIORES

DE TOLEDO

FOOT-BALL

El «Toledo Jrs.» jugó en su field el domingo pasado con el Club «Instrucciones», fuerte conjunto que marcha primero e invicto en el Campeonato de la divisional Tercera Extra.

A primera hora se midieron las reservas, venciendo los locales por el mínimo score.

En el encuentro entre los primeros equipos, los toledenses debieron lamentar la forzosa deserción de cuatro de sus elementos titulares, lo que restó poderío al team.

A pesar de ese handicap que otorgaba, los albi-negros a base de corazón y haciendo derroche de un extraordinario caudal de dinamismo y entusiasmo, lograron imponerse a

sus ocasionales y calificados adversarios en forma inobjetable y merecida por dos goles a uno, luego de una lucha ardua y porfiadamente disputada.

El desempeño que le cupo al árbitro Sr. V. Larrainzar, fué correcto.

VIAJEROS

El sábado 28 fué grato huésped de nuestra localidad por breves minutos, el Intendente de Canelones Sr. Eudoro Melo.

Procedente de Montevideo, no visitó el joven Carlitos Hernández.

Regresó de Cardona, luego de pasar varios días, el joven Arturo Arzallúz Risso.

CUMPLEAÑOS

Cumplió años el día 30, el estimado vecino de ésta Sr. Benito Morales.

Festejó su cumpleaños la Sra. María B. de Tejera, siendo muy felicitada por sus familiares y amistades.

Cumplieron años de casados los esposos Arbelo - Tejera.

Necrológicas

El hogar de los esposos Pérez - Pérez, ha sufrido la irreparable pérdida de su pequeño hijo Juan Carlos. A sus familiares, llegue nuestro pésame por la desgracia acaecida.

Corresponsal.

- DE SANTA ROSA -

El 25 de Agosto fué dignamente festejado

La fiesta de la Escuela

Como estaba anunciado, realizóse el 25 de Agosto en la plaza de la Villa, la fiesta conmemorativa de la magna efemérides, fiesta que estuvo a cargo de los niños de la Escuela local que dirige la Srta. Emilia Seigal.

Hermosa mañana de aquel día de agosto apacible y serena, en la que parecía que hasta el sol, asociándose al homenaje a tan magna fecha, enviaba sus rayos de luz con más intensidad, para dar más brillo al sol del Pabellón Nacional que se erguía airoso, sobre los edificios públicos y algunos particulares!

Desde temprano, grupos de niños, con su blanca túnica y su corbata azul, como blancas palomas mensajeras de paz y de alegría, cruzaban las calles de la Villa, dirigiéndose hacia la

Escuela, punto de reunión, desde donde se trasladarían a la plaza, para ofrecer a la patria la más hermosa, la más pura de las ofrendas, la ofrenda de los niños!

Una vez en la plaza, la ceremonia se desarrolló en forma elocuente y emotiva y puso en el ambiente una nota de exaltado patriotismo, que fué mas intensa cuando aquellos centenares de niños, entonaron el Himno Nacional.

Tenemos la seguridad de que todos aquellos que presenciaron esta hermosa fiesta habrán vivido un momento de regocijo patriótico.

Después del Himno Nacional, fueron interpretados otros cantos y se recitaron hermosas poesías, cosechando los niños, numerosos aplausos del público que asistió al acto.

Felicitemos a la Srta. Directora y a sus dignos colaboradores, pues han demostrado que

Sigue en la 6.a pág.

Calera "Toledo"

CALERA Y DEPÓSITO DE FRUTOS DEL PAÍS.

DE

Inocencio V. Garín

ESTACION TOLEDO

PELUQUERIA Y PERFUMERIA

DE RUDECINDO RODRIGUEZ

Especialidad en Cortes de Melena y Cañello. - Precios módicos

SANTA ROSA

DPTO. CANELONES

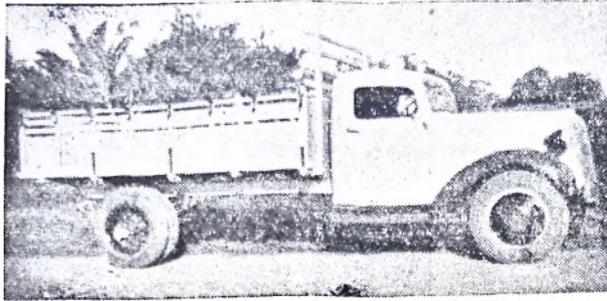
PINTURAS
BUCO

TALLER URUGUAY

SOLDADURA
AUTÓGENA

DE

José R. Silva



Este taller se ha especializado en la construcción de carrocerías y cabinas de todas clases, contando con una instalación completa de maquinaria eléctrica moderna y personal competente.

Además atiende cualquier trabajo concerniente a los ramos de Herrería y Carpintería

S A U C E

JUBILACIONES GENERALES

Problema de seria preocupación

— VIII —

Si se quiere, con investigar sus costumbres y otros manejos que no se conciben cuando se procede honestamente, fuera lo suficiente y eficaz depurativo. A ello habría de concretarse la misión de Inspectores.

Con el perjuicio que es fuera de duda ocasionan una buena parte de no muy buenos funcionarios, habría de sobra para remunerar Inspectores honorables con asignaciones fabulosas, en la seguridad de que saldrían bien gananciosos.

Fuera duro el desiderátum del problema, pero sí, de posible realización para bien general de todos, del País y del Tesoro Nacional.

Existen también mucho alto funcionario privilegiado, y eso no podría ser; y muchos de aquellos que lo que menos les interesa y preocupa es la atención a sus cargos públicos, pero, no por eso dejan de tener buen cuidado de percibir y aprovecharse de la buena asignación que tienen fijada a costa del Tesoro de la Nación.

En esas condiciones, no se puede ser buen funcionario.

Esos también, a su tiempo, no trepidarán acogerse a una

bien merecida jubilación, sin importarles un comino si son o no acreedores.

No es tampoco un misterio, ni aún para el menos versado en nuestros resortes de Gobierno, que en nuestro país y a consecuencia de algún favoritismo,—más atribuibles a inadvertidas sorpresas que a otra causa,—en un futuro más o menos próximo o lejano, tiene que sobrevenir un caos que pudiera trastornar todas las actividades de trabajo.

En ese tren y a ese paso, no hay nación que al fin resista, si tan desconsideradamente se esquilman sus rentas, confiadas a la custodia de mucho funcionario que no merece una suficiente garantía.

En lo que se considere que el llamado a indicar los candidatos para llenar los cargos públicos sea el caudillo A, o B,—que la más de las veces sabe ser un senjialalfabeto que rara vez o nunca se siente atraído por el escrúpulo en proponer ni aún lo medianamente remediable, desde que a su juicio son los menos aparentes, y aún cuando no lo sea el desconocimiento de la función a desempeñar sus recomendados le im-

pide ese distinguo,—con prescindencia de los jefes de las reparticiones en que serán ubicados, que fueran los realmente indicados; la Administración Pública dejará mucho que desear, y por tanto, no deberá extrañarnos surjan entredichos de la naturaleza del acaecido recientemente entre los dos órganos de la prensa de mayor difusión y volumen social y político en nuestro país, cuya transcendencia fuera de derivados bien poco recomendables ante la opinión pública bien intencionada.

Mientras para nuestros hombres de gobierno no sea otro «El Estatuto del Funcionario» atendible para la provisión de cargos públicos, que el procedi-

A MIS FAVORECEDORES

Les comunico que el obsequio de la Radio Witz, se sorteará la última jugada del mes de Setiembre de 1937.

Hago saber a todos los suscriptores de diarios y revistas que reparte Pablo Deleón, que la cobranza la efectuará Francisco Cabrera, llevando al pie del recibo la firma de P. Deleón y la de F. Cabrera.

Recuerde que para comprar fruta, números de lotería, diarios y revistas, debe visitar el **KIOSCO QUITO**, instalado en la Plaza del Sauce.

miento indicado, no marcharemos con el acierto que en estos casos se requiere.

De ahí sus ingratas consecuencias, y que de vez en cuando nos sorprenda uno que otro malón a los fondos de las dependencias públicas, motivado por esa falta de previsión.

NOLLARIVI.

El primer film parlante uruguayo "dos destinos"

A propósito, no hicimos comentario en el número anterior de la exhibición en el Cine Artigas de la primera producción cinematográfica, sonora y hablada, hecha en el país, que fué toda una primicia ofrecida a nuestro público por la Empresa de dicho cine, en su esfuerzo constante de presentar las últimas novedades del Séptimo Artz. Creemos que este intento serio de hacer películas nacionales, merece que le concedamos un espacio.

La crítica en general —a nuestro entender— ha usado de la mayor severidad al juzgarla, si tenemos en cuenta las dificultades propias de una industria nueva en el medio, sin comodidades suficientes para su desarrollo, que recién está «haciéndose». Recordemos las primeras películas argentinas que llegaron hasta aquí, plagadas de errores, con falta absoluta de conocimientos de este arte en su dirección, que recibíamos con con benevolencia y hasta aplaudíamos. Y eso eran las que «colaban», porque muchas que se hicieron, quedaron en «agua de borrajas», sin que trascendieran al público. Hoy mismo, vemos a menudo films, tanto argentinos como de otra procedencia, que son unos vulgares «paquetes», por su falta de ilación y hasta de técnica, imperdonables en quienes llevan varios años de experimentación y que dis-

Guía Profesional

Dr. Pedro Ripetto
Médico - cirujano SAUCE

Dr. Illiquel Civittate
Médico - cirujano SAUCE

Dr. L. Daniel Vidart
Cirujano - dentista SAUCE

Seferina Elizaga de Giacusa
Partera SAUCE

C. Alberto Vanini
ARQUITECTO
Miguelete 1458 Teléfono 46945

Escribanía Pública
— DE —
Manuel Casaravilla y Carmelo R. González
SAUCE

ponen de medios suficientes para producir bien.

«Dos destinos», en verdad, acusa fallas de consideración, si nos atenemos a los prologos a que ha llegado la moderna cinematografía. El contraste es evidente. Hay deficiencias de luz, sonido, dirección, interpretación, etc. Pero... es un film uruguayo y es el primero, y dentro de lo malo hay mucho de bueno, que hace presumir mejores producciones para el futuro, siempre que se cuente con el apoyo y el estímulo nuestro, que aliente a sus productores a perseverar en la tarea emprendida, hasta alcanzar el fin deseado.

Tal es lo que opinamos al respecto.

Suscripción mensual a EL FARO \$ 0.25

CONSUMA VINOS

"GALLO"
QUE ELABORA SAETTONE
BODEGA

VILLA NUEVA SAUCE

"Un vaso de vino GALLO en cada comida, alcanza para recuperar las fuerzas perdidas en un día de trabajo".

TIENDA, MERCERIA Y PERFUMERIA

ARTÍCULOS PARA HOMBRES
— ARTIGAS —

Tiendas hay muchas, pero como esta ninguna, pues sus precios están bajando día a día presentando siempre novedades.—Aquí no se engaña en absoluto a nadie.

JORGE JURE JALIFE
SAUCE Dpto. de Canelones

TALLER MECANICO PARA AUTOMOVILES

ESPECIALMENTE

FRANKLIN Y BUICK

BERNABÉ MOREIRA

JUAN M. BLANES, 1215-17

TELEFONO: 47160. — MONTEVIDEO

FOOT - BALL

5 de Setiembre de 1937!!!

Fecha que quedará grabada en los anales de la vida deportiva y social del Club Albion con caracteres imborrables.

Un nuevo Sol en su cielo le brindará la suave caricia de sus rayos.

Esperamos que esta simpática iniciativa se vea coronada por el más franco éxito.

Como resultado de los grandes esfuerzos que realizan sus directivos, esta institución inaugura mañana su sede Social, instalada a 100 mts. de la Plaza Artigas, en la propiedad de la Succ. Román.

Al dar este nuevo paso en pro de su engrandecimiento, esta entidad hace saber a todos los aficionados saucenses que el Albion F. C. solo desea ser una institución más en esta Villa, creada para que esa entusiasta y numerosa falange de muchachos aficionados al fútbol pueda practicarlos; será un Club de todos para todos.

DURANT.

Artigas empató con Soca
Mañana juega con "Tito Borjas"

Como anunciamos oportunamente, se realizó el pasado domingo el partido revancha entre el Soca F. C. y el Artigas de ésta localidad.

En el match reservas triunfaron los locales por el mínimo score, quebrando así su mala racha.

Se midieron luego las primeras escuadras dividiendo honores después de haber derrochado energías ambos contendores por adjudicarse el triunfo, el que de haber imperado la lógica debió corresponder a los locales.

El mal tiempo reinante no fué óbice para que centenares de personas dieran realce con su presencia a esa hermosa fiesta del deporte, que dejó grata impresión tanto en los visitantes como a los Artiguistas, quienes prometieron para fecha próxima devolver la visita a esa institución amiga.

Las autoridades del Artigas correspondiendo la atención y el estímulo que le depara el público fecha tras fecha, han concertado para mañana un gran encuentro con el poderoso conjunto del Tito Borjas, descontándose una lucha que adquirirá brillantes relieves.—X.

Albion invita

Por intermedio de estas líneas, el Club Social y Deportivo Albion invita a todos los aficionados del Sauce, para asistir al interesante match que disputará el domingo con el Club Salus de Montevideo y participar del gran baile con que inaugura su nueva sede.—La Comision.

Recibos de alquiler en libretas de 50, se venden a 0.25 en esta imprenta.

Viene de la 3.a pág.
el patriotismo, tiene profundas raíces en nuestra Escuela, y que saben inculcar en el corazón de los niños el verdadero culto a la Patria.

En la Iglesia

En la Iglesia fué también celebrada la fecha patria con un Te Deum que se realizó a las 10 de la mañana.

Fiesta infantil

El 24 del mes ppdo. se realizó una hermosa fiesta en la residencia de los esposos Gulla-Burgueño, con motivo de cumplir un año su hijita Martita.

Los pequeños concurrentes fueron agasajados por los gentiles dueños de casa.

CLAVEL DEL AIRE.

reguiberry y el Cura Encargado Sr. Francisco Lavega, quienes supieron exaltar las virtudes de nuestros próceres.

Por la noche el salón del «Radio Club» fué marco de una nota muy lucida, en ocasión del baile ofrecido por la comisión directiva de esta institución.

Asistió un núcleo extenso de gente conocida, habiendo transcurrido el baile en medio de gran animación. Concurrieron las familias de Durante Brandi, Percovich Percivale, Soca Piñol, Durante Zárate, Cabrera Frina, Martínez Zárate, Brignone Barzán, Dabarca Barbero, Kolor, Sardeña, Pregliasco, Bruzone, Berasategui, Perdomo, Cuadro, Rimoli, Pisano, Luzardo, Robaina, Quintela, Sánchez, Perdomo, Viera y otras que escapan a mi memoria.

REUNIONES INFANTILES

Cumplió su cuarto aniversario la niña Chichí Vizoso Dabarca, quien con tal motivo se vió muy obsequiada.

VIAJEROS

Participaron de la excursión a Río Grande del Sur la Srta. Ema Martínez Gatti y los Sres. Rogelio Martínez Gatti y Humberto Durante.

Pasó unos días en ésta la Srta. Celia Leira Otero y el Sr. Angel Piñol.

A Montevideo las Srtas. M: ría A. Percovich y Aída y Yo-

ALBION F. C.

La Comisión Directiva del Club del epígrafe ha programado para el próximo domingo 5 de setiembre, un interesante festival Deportivo - Social, en honor de la prestigiosa institución SALUS F. C. de Montevideo.

A LAS 9 Y 30.

Recibimiento de la Delegación por una Comisión designada a los efectos.

A LAS 13 Y 30.

Se medirán las reservas de ambas entidades.

A LAS 15 Y 30.

Gran Match Interdepartamental.

Salus v. Albion

El Albion formará su team con el siguiente plantel de jugadores:

Soria, Marin, Melgar, Carrión, Nelson, Presa, Pérez, Novas, Rodríguez, Piriz, Canetti, Franco, Benítez, Constante, Briano, Ataliva.

NOTA:—Finalizados los encuentros, se obsequiará a los visitantes con un lunch en los salones del Hotel Castiglioni.

Acto seguido se procederá a la inauguración de la sede social del Club Albion, instalada en la Calle Coronel Pedro Peyrán (Casa Román) con un baile en homenaje al Salus F. C.

landia Durante.

Para el mismo punto los Sres. Dr. Angel Leira Otero, Juan B. Durante, Juan Arrién Jaureguiberry, Cura encargado Francisco Lavega, y Erasmo Cuadro.

Visitaron esta localidad la Srta. Nena Montedónico y el Sr. Luis A. Montedónico.

OJOS NEGROS.

Se dice...

Que después de un breve paréntesis se presenta de nuevo «Ana María» con los últimos «chimentitos» que ha captado a través de su lente de aumento...

Que el baile realizado en el Club Social la noche del 25 resultó muy animado, a pesar de haber notado la ausencia de varios jóvenes...

Que un risueño extranjerito que se encontraba de paso por ésta, cumplimentó Sigue en la 8.a pág.

«Casa Víctor»

BARATILLO Y TIENDA LA LINDA LINDA

La Tienda que vende más barato de plaza.

Como obsequio a todos sus favorecedores sorteará en la última lotería de 1937 los siguientes artículos:—1er. premio, 1 juego mantel con 6 servilletas.—2.º premio, 1 valija para viaje.—3er. premio, 1 cinturón para dama o caballero.

Frente a la Plaza, entre la Farmacia Puig y Panadería Introini

TALLERES GRAFICOS

“EL FARO”

CALLES CONSTITUCION Y CORONEL PEDRO PEYRAN

SAUCE

IMPRESIONES EN GENERAL

CARTELES - FACTURAS DE COMERCIO - TALONARIOS - PARTICIPACIONES DE ENLACE - INVITACIONES PARA FUNERAL - RECORDATORIAS - TARJETAS DE VISITA - ENQUETAS PARA BODEGUEROS - ETC. ETC.

AGENTE EN SANTA ROSA: - JULIO MENDEZ

REVISTAS NACIONALES Y EXTRANJERAS

Suscribase mensualmente o encargue con anticipación las que prefiera a Héctor Giacusa.

ANEXO: Reparto de futas a domicilio, a precios bajos. - - Sauce

«CAMELOS SURTIDOS»

Viene de la 1.ª pág.

«Caramelos surtidos» Los jueves y domingos a las 17 y 30 y 10 horas, respectivamente, tenemos la satisfacción de que se mencione en términos conceptuosos esta modesta hoja de publicidad, gentileza de su activo director Sr. Agustín Pucciano, a quien le quedamos muy reconocidos.

De San Antonio

Viene de la 6.ª pág.

muy bien a una esbelta y graciosa morochita y parecía encantado de tan agradable compañía...

Que la mirada de una jovencita muy alegre habiase tornado algo triste... ¿acaso el compañero ausente era la causa de su melancolía?...

Que estaba muy alegre la parejita del rubio alto con su pequeña rubia.

Que da gusto contemplar como se quieren cada día más dos diminutos rubicitos...

Que un joven que se encuentra accidentalmente en esta disfrutó de la danza en la amable compañía de una de nuestras atrayentes chicas.

Que la parejita idénticas iniciales continúan encantados... (espero se prolongue esa dicha).

Que un elegante extranjero comerciante, no puede disimular su inmensa simpatía por una precarona gordita...

Que parece haberse descifrado el enigma que tanto hizo pensar a nuestra juventud con respecto a la morochita de una esquinilla...

Que un novel bailarín dió muy buena impresión al eludir su timidez por complacer a su imada.

Que, tué, para todos, muy grata la asistencia de varios jóvenes saucenses.

ANA MARÍA.

PERIODISMO

Biblioteca "Arco Iris"

Hemos recibido, atentamente dedicado, el Cuaderno N.º 2 editado por la Biblioteca «Arco Iris» de la Escuela N.º 110 de 2.º Grado de Canelones, que es un complemento del periódico del mismo nombre. En homenaje al genial escritor recientemente desaparecido, Horacio Quiroga, trae un hermosocuento de que es autor, muy apropiado para las mentes infantiles, y un comentario de su vida y obra. Agradecemos el envío.

JUAN PABLO LAVAGNINI

FELIPE ALBERTO CASAS

— ESCRIBANOS —

SUCESIONES - VENIAS - PARTICIONES

Préstamos Hipotecarios cualquier cantidad. Vendemos campos para agricultura - Solares en el Sauce

Consulten personalmente o por carta.

Teléf. 81396 y 45576. - Rincón 436 MONTEVIDEO

«Las fieles compañeras de Zenith», de Concilio N. Basco

Ha llegado a nuestras manos, este folleto que su autor dedica cordialmente a «la Grey de Periodistas que en Campaña cultivan «el interior» fantásticamente inagotable de la airosa República uruguaya».

Anima esta obra un propósito de muy bella idealidad, que mucho apreciamos. Agradecemos, deseámosle éxito.

«La voz del Pueblo».- Tacuarembó

Con una edición especial que ostenta una inmejorable presentación y un selecto material de lectura, celebra la entrada en el décimo-cuarto año de vida, este importante órgano periodístico que dirige acertadamente el Sr. José Castro, actuando de Srío. de Redacción el Sr. Juan Silveira Coronel. Retribuimos el saludo que dirige a la prensa, en la parte que nos corresponde, y enviamos cordiales saludos.

«La idea nueva», Trinidad

Ha sumado un año más a su laboriosa existencia esta prestigiosa hoja de publicidad de tierra adentro, que en sus veintisiete años de trabajo continuado se ha destacado por su independencia y valentía, en defensa siempre de las buenas causas, haciendo honor al periodismo «silvestre» su labor de tanto tiempo. Nuestras felicitaciones al colega.

Carpet Social

REUNIÓN DE CAMARADERÍA

A una simpática reunión social, dió margen el lunch con que las autoridades del Artigas F. C. obsequió a la delegación e integrantes del Club Soca y de la que participaron numerosos simpatizantes de esa prestigiosa institución deportiva.

CUMPLEAÑOS

Festéjé su cumpleaños la Srta. Inesita Soca, motivando ello en torno de la gentil festejada una reunión sumamente interesante.

VIAJEROS

Se encuentra en ésta, procedente de Santa Lucía, la Srta. educacionista María Angélica Melia, que está ejerciendo una suplencia en la escuela local.

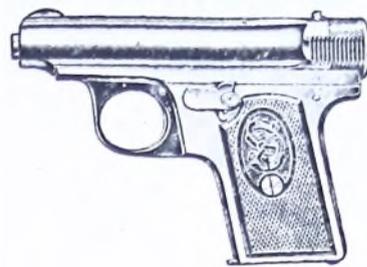
BUZÓN

«Violetas». San Antonio. - Teniendo compromiso de no publicar nada más que lo que se envía por intermedio del Corresponsal, no puedo por ahora acceder a su gentil pedido. Creo sabrá perdonar.

«Brás». Su colaboración irá en el próximo número. - H.

ARMERÍA Esteban Botta

AV. GENERAL FLORES, 2205
TELEFONO 23862
MONTEVIDEO



La Armería «ESTEBAN BOTTA» comunica a su clientela el traslado a su nuevo y amplio local, en la Av. Gral. Flores, 2205 esq. Martín García, a 100 metros del Mercado Agrícola, donde encontrarán todo lo necesario para sus cacerías a los mejores precios, como ser:

- Cartuchos cargados con las mejores pólvoras sin humo inglesa E. C. ó Diamond Smokeless, Cal. 12, \$ 5.60; cal. 16, \$ 5.00; cal. 20, \$ 5.00; cal. 24, \$ 4.80; Cal. 28, \$ 4.60; cal. 32, \$ 4.40; cal. 40 (12 mm.), \$ 3.50.
- Con pólvora negra inglesa, Curtiss, cal. 16, \$ 4.60. -- Lefauchez, cal. 16 \$ 5.50.
- Cartuchos vacíos «Bois», cal. 12, \$ 2.60; cal. 16, \$ 2.45; cal. 20, \$ 2.45; cal. 24, \$ 2.40; cal. 28, \$ 2.40; cal. 32, \$ 2.30; cal. 40 (12 mm.), \$ 2.20.
- Lefauchez, cal. 16 \$ 3.00.
- Cartuchos montecristo, cal. 9 mm., doble carga, Orbea, ciento \$ 1.40; Gevelot, ciento \$ 2.20; Sinoxid, Alemanes, no oxidan los caños, con munición templada, ciento \$ 2.40; Cartuchos 9 mm., triple carga, alemanes, ciento \$ 3.20.
- Balas montecristo, 9 mm., ciento \$ 1.50; balas doble carga, 9 mm., ciento \$ 4.00.
- Pólvoras E. C. Sport ng N.º 3, inglesa; la mejor pólvora que se importa, lata de 200 gramos, \$ 1.60.
- Diamond Smokeless, lata de 100 gramos, \$ 0.90; lata de 200 gramos, \$ 1.70.
- Dupont Buk, lata de 226 gramos, \$ 2.00.
- Pólvora negra Curtiss y Harveys inglesa, kilo, \$ 2.60.
- También tenemos pólvoras Indian Dupont, Príncipe Fernando y otras marcas.
- Fulminantes para cartuchos, cal. 6.45, ciento \$ 0.55.
- Fulminantes Estrella para escopeta cargar boca, ciento, \$ 0.20; millar, \$ 1.85.
- Munición, bolsa de 10 kgs., \$ 3.20
- Tacos con tapas de 14 mm. espesor, ciento, \$ 0.35.
- Cartuchos tojo de bronce en cal. 12, 16, y 20, ciento \$ 10.00, en cal. 24, 28, y 32, ciento \$ 8.00; en cal. 40 (12 mm.), ciento \$ 6.00.
- Redes porta caza de 2 hilos, \$ 1.50, 2.00, 2.50, y 3.00.
- Morrales con red y bolsillo grande, \$ 3.00 y 3.50.
- Cartucheras, cal. 16, \$ 1.50.
- Gian surtido cuchillería, puñales, navajas de afeitar e injertar, tijeras peluquero y de podar
- Escopetas de 1 y 2 caños de renombradas marcas, como ser: Ideal, Saint Etienne, Bayar, Winchester, Victor Sarrasqueta, Stevens, Harrington.

ENFERMOS —

Enferma la Srta. educacionista Rosa A. Zinola.

Guarda cama desde hace días la Srta. Sara Elsa Ramos.

Cine Artigas

Mañana la sala del epígrafe nos dará a conocer dos excelentes películas: «Sin tregua ni compasión» y «Rebelión de los hijos», que interpretan conocidos astros de la pantalla y que han obtenido rotundos éxitos en su pasaje por los cines de la capital.

De Santa Rosa

En el Social Club

No podía pasar desapercibida para el Social Club, la fecha magna de nuestra independencia, y entendiéndolo así, la Comisión Directiva, se aprestó a festejarlo con un baile, brindado a sus asociados la noche del 25 de agosto, que revistió todos los contornos de una hermosa fiesta social.

El Salón de baile adornado con sencillez pero con exquisito gusto con banderas nacionales, entre las que se destacaba la tradicional de Artigas, ofrecía un bonito aspecto, realizado por la presencia de nuestras damas, que se dieron cita, para rendir también ellas su culto a la patria. Y los colores de nuestra bandera al ser ba-

EL FARO

Periódico Regional Independiente

Las colaboraciones deben venir firmadas aunque aparezcan con seudónimo.

La Dirección se reserva el derecho de publicar solamente las que crea convenientes.

Los originales no se devuelven sean o no publicados.

ñados por la profusión de luces artificiales resaltaban en toda su magnificencia, presentándose a nuestra vista más hermosa y más gallarda en aquella su noche de gala.

Nuestras niñas con sus trajes vistosos y con la gracia y gentileza que les es característica pusieron una nota alegre y armónica, de imborrables recuerdos y que no podemos menos de hacer destacar, reafirmando cada vez más el buen concepto que de su trato y sociabilidad tenemos.

Felicitemos a la Comisión Directiva, por el éxito alcanzado, pues parte de él se debe a su tesonería y desinteresada labor.

CLAVEL DEL AIRE.

Es algo bien sabido...

El popular actor Fernando Ochoa, en su última audición, estando de contrapunto dos de sus personajes, preguntóle el vasco don Martín (lechero) a don Bildigerno, cual era la lechera que daba más leche, contestándole el último que la lechera que dá más leche es la que tiene el Gobierno.

No hay duda que estaba en el ciento.

TRAX

Suscripción mensual a EL FARO \$ 0.25